

臺斐經濟貿 e 雙週刊

Taiwan - SA Economic Bulletin

2021 年 6 月 15 日

No. 380



發行單位：駐南非代表處經濟組
總編輯：梁佳聿 組長
電話：011- 4428881 傳真：011- 4428108
訂閱 E-mail: ecdivisiontlo@gmail.com

本刊為免費刊物，歡迎傳閱，商業媒體非經同意，請勿轉載！

本刊所有內容不代表經濟組或駐南非代表處之立場。若有任何錯誤、疏失或造成任何損失，本組概不負責

目錄 Content

南非商情報導

南非尋求 G7 國家支持疫苗專利豁免	4
歐盟同意南非 Rooibos 註冊為受保護原產地名稱(PDO)	4
有關南非發生口蹄疫危及牛肉產業永續性	5
南非 ABSA 銀行延後礦業石化及天然氣融資政策六個月	6
基本工資上升推動農業科技使用降低成本	6
辛巴威產業協會要求政府暫停新外匯管制法	7
南非通過網路犯罪法	7
南非觀光部盼社會各界共同協助觀光業景氣復甦	8
Datatech 收購德國 Siticom5G 資訊整合公司	9
南非 4 月貿易順差減少至 512.4 億斐鎊	9

國內商情報導

經濟部成立新創事業紓困專責辦公室，協助行業別認定	10
機車及其零件製造業產值連續 2 年創新高	11
救命金來了！經濟部公布商業服務業紓困補貼申請須知	12
會展產業及貿易服務業 110 年第 2 季薪資補貼 6 月 7 日起受理申請	13
防疫不忘節能 經濟部鼓勵各界落實節電好事	14

專題報導

南非太陽能產業發展現況	16
-------------	----

貿易投資機會

San Heh Pharmaceutical Corporation Stsp Branch.	18
Voltronic Power.	18
Jonsa Technologies Co., Ltd.	18
CL Infinite Technology Co., Ltd.	18
Huarong Group.	18
Ho Ching Biotech Co., Ltd.	18
承閣有限公司	18
南非政府招標網站	18
台斐主要經濟指標	
南非經濟指標	19
台斐雙邊貿易指標	20
台灣商展檔期表	
臺北世貿大樓 2021 年 6 月至 2021 年 8 月商展檔期表	21
公告欄	
歡迎臺商刊登廣告	24

B南非商情報導 Business Report

南非尋求 G7 國家支持疫苗專利豁免

美國、英國、加拿大、法國、德國、義大利及日本等 G7 國家預計於英國舉行高峰會議，南非、澳洲及韓國將受邀出席。南非總統 Cyril Ramaphosa 表示將藉出席 G7 高峰會議之機會，尋求高峰會與會各國支持暫時豁免疫苗專利提案，盼提升全球疫苗產能，促進開發中國家製藥產業發展。

南非及印度連同其他中低度收入國家於 WTO 之 TRIPS 理事會提出疫苗專利豁免案，該提案獲美國及法國支持，德國、英國及歐盟則持反對意見，認為透過藥廠自願授權即可，該作法曾有效擴大愛滋病 (HIV) 藥品使用範圍。

世界衛生組織(WHO)所屬之「加速取得 Covid-19 檢測、診斷及疫苗計畫」(Access to Covid-19 Tools Accelerator, ACT Accelerator)則認為前述歐盟建議趨於保守，呼籲 G7 國家負擔主要疫苗研發經費並分享研發成果。

挪威及南非於 ACT Accelerator 計畫建議 2021 年共 330 億美元研發經費中之 181 億美元經費缺口之 90%，應由前 30 大經濟體負擔，其中美國負擔 27.7%、歐盟負擔 23.5%、德國 6.1%、英國 4.5%、法國 3.7%及義大利 2.4%，至於無能力負擔研發費用之開發中國家可透過協助生產疫苗方式進行貢獻。

經濟組 摘譯(6月8日 Business day)

歐盟同意南非 Rooibos 註冊為受保護原產地名稱(PDO)

歐盟執委會日前同意南非「Rooibos」及「Red Bush」註冊為歐盟受保護原產地名稱(Register of Protected Designation of Origin, PDO)，係繼 Champagne、Irish Whisky、Porto、Queso Manchego 等地理名稱

後註冊為受保護原產地名稱，且為南非第一個獲得歐盟註冊地理標示之食品。

南非國寶茶協會(Rooibos Council)表示國寶茶(Rooibos)獲歐盟同意註冊將有利提升產業競爭力，盼未來南非 Buchu、Aloe Ferox 亦能獲同意註冊。

依據註冊內容，「Rooibos」及「Red Bush」僅限使用於百分之百自南非北開普省及西開普省特定地區栽種之 *Aspalathus Linearis* 灌木植物摘取之葉子烘培之茶葉，此外歐盟並同意南非國寶茶產業(Rooibos Industry)得以使用「EU」標章。

歐盟駐南非大使 Dr. Riina Kionka 表示透過南非-歐盟優惠貿易協定，雙方確保食品安全及食品價值供應鏈永續發展，創造就業機會及提升國民收入，透過地理標示保護，保障消費者對食品之喜好，提升地區獨特食品競爭力。

經濟組 摘譯(6月8日 Business day)

有關南非發生口蹄疫危及牛肉產業永續性

南非農業土地改革及鄉村發展部 Mrs. Thoko Didiza 部長確認南非夸祖魯納他省(KwaZulu-Natal) uMkhanyakude 市爆發口蹄疫，目前已禁止偶蹄類牲畜或野生動物進出該地區，波札那已宣布暫停南非肉品進口，預計未來將有更多亞洲、非洲及中東地區國家禁止南非肉品進口。

儘管對人體無害，惟口蹄疫可導致牲畜大量死亡，造成農民經濟損失，108年南非爆發口蹄疫造成肉品產業損失80億斐鎊，每年出口損失40億斐鎊，儘管疫情已獲控制，然本年度新增口蹄疫疫情，加上養雞產業爆發禽流感疫情，嚴重衝擊南非畜牧業。

分析家表示防止疫情擴大刻不容緩，未來若其他國家陸續公告禁止南非肉品進口，恐使南非國內肉品供應過剩，導致價格崩盤，對業者無異雪上加霜，夸祖魯納他省農業協會表示各項防疫禁令對業者生計造成影響，盼政府能投注資源儘速解決問題。依據國際動物衛生組

織(OIE)指令，防治口蹄疫須按階段實施相關作為，每階段應施打特定疫苗，且須建立監控及預警機制。108年世界動物衛生組織公告將南非自非疫區名單除名，一般而言需耗時五年始能重新再獲得世界動物衛生組織認定為非疫區。

南非企業農業協會(Agriculture Business Chamber, Agbiz)表示防治口蹄疫、禽流感及豬瘟等牲畜流行疾病亟需政府及業者共同合作，積極建立早期預警及快速反應標準流程。

經濟組 摘譯(6月7日 Business day)

南非 ABSA 銀行延後礦業石化及天然氣融資政策六個月

南非第四大銀行 Absa 日前宣布該銀行董事會刻正討論未來礦業、石化及天然氣融資政策，由於無法在本年7月前完成，宣布延後半年再公布相關內容。

南非股東權益維護組織 Just Share 對此表示，Absa 銀行目前僅公布煤礦產業融資政策，為南非境內惟一尚未完全公布能源石化產業融資政策之銀行，考量2016年生效之巴黎協定已規定將未來溫室效應氣溫上升幅度限制在1.5%以下，Absa 銀行未能提出石化產業融資政策以減少碳排之時程表，令人費解。

經濟組 摘譯(6月7日 Business day)

基本工資上升推動農業科技使用降低成本

南非農業協會(Agri SA)日前表示由於政府將對低工資調升自每小時18.68 斐鎊大幅調升至每小時21.69 斐鎊，漲幅達16%，遠高於本年4月通貨膨脹率4.4%，恐提高農民經營成本，南非農民表示將擴大採用無人機、GPS 定位、衛星圖及基因改造作物等 ICT 及生化科技等智慧農業科技，以降低高漲之人力成本，獲大耕作範圍，提升收穫量。

智慧農業公司提供之解決方案包括：提供網路平台供農民監測作物生長、病蟲害、土壤變化及樹木之數量等資訊，協助農民提早規劃相關作為。此外智慧應用程式(APP)提供穀物收成及銷售媒合資訊，減

少中間商剝削，並依據特定地區感應器蒐集之土壤或植物葉子資訊，提供施肥資訊，農民得以決定應採購及施用何種肥料。

經濟組 摘譯(6月7日 Business day)

辛巴威產業協會要求政府暫停新外匯管制法

代表辛巴威大型企業之辛巴威產業協會(Confederation of Zimbabwe Industries)日前表示支持政府打擊非法外匯及黑市交易之決心，然強制企業產品及服務價格必須遵循官方匯率，恐使企業為反映成本必須提高售價，加大辛巴威通貨膨脹幅度，要求辛巴威政府暫停施行有關企業標價應遵循官方匯率之規定。

辛巴威官方匯率為1美元兌85辛巴威幣，然黑市匯率則為130辛巴威幣，由於黑市匯率較好，在國外工作之辛巴威人匯錢給家人均偏好黑市匯率。為抑制黑市外匯交易，辛巴威儲備銀行(Reserve Bank of Zimbabwe)宣布企業產品及服務價格必須遵循官方匯率，此外交易未使用辛巴威幣將遭受處罰。

2020年辛巴威通貨膨脹率為837%，2021年5月通貨膨脹率降至200%以下，主要原因為雨量充足，農作豐收，礦產獲利增加，該協會表示若政府執意實行定價應遵循官方匯率之規定，恐推動物價大幅上漲，促使勞工實質薪資下跌，進而導致社會不安定。

經濟組 摘譯(6月4日 Business day)

南非通過網路犯罪法

南非總統 Cyril Ramaphosa 日前簽署網路犯罪法案即將公告實施，使南非網路犯罪法規範跟上國際標準，除將網路資訊(Data)定義為任何電子形式之資訊外，亦規定：無正當理由揭露網路資訊導致他人財產受損害或受有損害之虞、使他人受傷或有遭脅迫或相關網路資訊含有他人親密行為內容，此外透過網路詐欺、偽造、勒索或竊取他人無體財產、無正當理由侵入他人電腦或資訊儲存系統、無正當理由截取他

人網路資訊等均屬犯罪行為，犯罪行為人將被處以 15 年以下有期徒刑，科或併科罰金。

未來該法施行後，網路通訊服務提供者及金融機構將負有協助調查網路犯罪義務，此外若發現使用者有以上網路犯罪行為，應在 72 小時內通報調查機關，否則將被罰款最高 5 萬斐錢。此外個人資料保護法就保存他人個人資料規定資料持有者須設定安全防護措施，避免個人資料遭入侵奪取，若發生入侵情事亦負有報告義務，因此未來將與網路犯罪法產生競合適用現象。

經濟組 摘譯(6月4日 The Star)

南非觀光部盼社會各界共同協助觀光業景氣復甦

南非觀光部 Mmamoloko Kubayi-Ngubane 部長日前呼籲社會各界共同協助觀光業恢復景氣復甦，支持「觀光業景氣恢復行動計畫」(Tourism Sector Recovery Plan)，以創造更多就業機會，降低失業率。

受疫情影響，2021 年第一季南非失業率為 32.6%，較前一季增加 0.1%，由於觀光業提供相當多工作機會，景氣恢復速度緩慢將影響包括婦女及年輕人生計。其中黑人企業對恢復觀光業景氣特別重要，該部將持續向法院說明設立「觀光業權益基金」(Tourism Equity Fund)之必要性，以促進觀光業轉型改革。因「觀光業權益基金」限定黑人持股超過 50%之南非企業始能申請基金紓困，對此「南非泛非團結論壇協會」(AfriForum and Solidarity)向法院起訴要求停止該基金發放紓困補助。

受疫情影響，全球旅客觀光人數自 2019 年之 1020 萬人衰退至 2020 年之 280 萬人，共衰退 72.6%，2021 年 3 月南非旅宿業營收較去年同期衰退 35.9%，依據聯合國國際觀光旅遊組織(UNWTO)公布之觀光業信心指數，2021 年第 1 季國際旅遊人數略低於 1.8 億人，較去年同期衰退 83%，其中亞太地區衰退 94%，歐洲地區衰退 83%，非洲地區衰退 81%，2020 年則衰退 73%。

經濟組 摘譯(6月3日 The Star)

Datatech 收購德國 Siticom 5G 資訊整合公司

國際 ICT 公司 Datatech 日前表示該公司轉投資之 Logicalis 公司成功收購德國 5G 電信整合公司 Siticom，Siticom 擁有電信及軟體網路技術，具物聯網實作經驗以及下世代公用及私用網路技術，並與包括 Nokia、AirSpan、Druid Software、MetaSwitch 等 5G 電信科技公司關係良好。

Datatech 表示因無線網際網路需求日漸提高，相關科技應用日廣，未來 5G 公司必須有能力整合相關無線網路及應用程式，透過收購 Siticom，Logicalis 將可集中歐洲地區專家，發展先進 5G 通信技術及雲端運算能力，未來並將透過 Datatech 將相關科技運用於拉丁美洲及亞洲市場。

經濟組 摘譯(6月3日 The Star)

南非 4 月貿易順差減少至 512.4 億斐鎊

南非國家稅務局(SARS)表示本年 4 月南非對外貿易順差共 512.4 億斐鎊，較前(3)月之 525.7 億斐鎊為低，遠高於布倫堡新聞社預估之 375 億斐鎊，並且高於去(2020)年 4 月之 360.9 億斐鎊。南非對外貿易已連續 12 個月呈現順差，主要原因為國際大宗貨物價格不斷攀升及主要貿易國進口需求強勁。

4 月份南非出口較前月減少 3.9%(約 66.1 億斐鎊)至 1614.7 億斐鎊，主要出口區域亞洲則減少 1.4%，包括礦產、汽車、航空器、船舶及運輸設備出口量均有減少，其中僅貴金屬出口量呈現增加。4 月份進口較前(3)月減少 4.6%(約 52.9 億斐鎊)至 1102.3 億斐鎊，自亞洲進口則減少 10.6%，主要原因為南非對進口機械、電子產品、化學品需求減少。

JP Morgan 編製之 4 月份全球經理人採購指數(PMI)顯示 4 月份全球訂單數及出口量漲幅為 2010 年以來最高，由於全球大宗貨物需求仍高，預期 2021 年全球貿易將成長 8%。

經濟組 摘譯(6月1日 Business day)

經濟部成立新創事業紓困專責辦公室，協助行業別認定

中小企業處 2021/6/15

COVID-19 疫情衝擊國內產業，行政院現階段針對商業服務業、製造業及其相關技術服務業、會展及貿易服務業、觀光業、教育事業等企業營運衝擊補貼。鑒於數位經濟下新創事業因提供跨領域營運模式，常有行業別認定之困擾，對此，經濟部中小企業處特成立專責窗口協助行業別認定，以利數位經濟新創業者得以順利進行企業營運衝擊補貼之申請。

為降低企業所受疫情衝擊，以商業服務業營業衝擊補貼為例，只要有公司登記、商業登記、有限合夥登記或稅籍登記之營利事業，今年5月到7月任一月營業額較110年3月至4月之月平均營業額或較108年同月營業額減少達5成者，可獲全職員工數乘以四萬元計算補貼額度。而新創事業如有跨數位與教育、數位與旅遊、數位與交通等領域，遭遇行業別歸屬不易之問題，將可透過經濟部中小企業處新創紓困專責辦公室之協助，認屬商業服務業者，將可納入商業服務業之補助範疇。

此外，為降低新創業者在疫情期間租金負擔，經濟部亦將提供所轄林口新創園、自設育成中心(南軟、南科、高軟)等場域進駐之業者，租金減半為期三個月(五月至七月)之優惠，希望協助新創事業共同度過疫情難關。

新創事業有任何紓困的問題，可洽新創紓困專責辦公室
(02)23692358(服務時間上午 9:00 至下午 6:00)或電子信箱
hello@startupterrace.tw；受理時間自 110 年 6 月 15 日至 8 月 13 日止。

機車及其零件製造業產值連續 2 年創新高

統計處 2021/6/15

1.110 年 1-3 月機車及其零件業產值年增 16.0%：機車與自行車一向為國人重要之通勤代步工具，我國機車及其零件業近年來除 104 年因來自日本的輕型機車訂單減少及 107 年燃油機車因上年換車潮基期較高呈現年減外，產值多呈逐年增加趨勢，108 及 109 年更是連續兩年創新高，101 年至 109 年平均每年成長 5.2%；110 年 1-3 月延續燃料機車新車款熱銷及電動自行車外銷熱絡，產值 356 億元，年增 16.0%。

2.燃油機車占比最高，電動自行車成長快速：

(1)燃油機車：因整車廠技術之自主能力較高，加上有各自衛星體系之零組件供應商，為機車及其零件業之主要產品。受惠政府持續推動老舊車輛淘汰補助措施，106 年產值 570 億元，為歷年新高，占比近 5 成，年增 10.4%，但受電動機車積極搶市壓縮燃油機車成長空間，107 年及 108 年產值連續下滑，109 年則受惠七期燃油車購車及 ABS/CBS 煞車系統補助，產值回升至 568 億元，年增 24.7%。110 年 1-3 月續增 27.8%，為機車及其零件製造業產值成長主要貢獻來源。

(2)電動自行車：迎合節能減碳潮流，且兼具省力、輕便及免駕照等優勢，在通勤需求及運動風潮的助攻下，近年電動自行車產值快速成長，加上 108 年起歐盟對中國大陸電動自行車課徵反傾銷及反補貼稅，加速我國廠商佈局歐洲市場的動力，致 108 年產值攀升至 231 億元，年增達 111.0%，109 年更因 COVID-19 疫情改變歐美通勤習慣，即使在零件缺料影響部分生產下，產值 245 億元仍創新高，續增 6.1%。110 年 1-3 月續增 29.8%，為機車及其零件製造業產值增幅最大者。

(3)電動機車：因政府環保政策推動，多家業者齊頭並進，建置完整的產業鏈，加上電池技術不斷進步，近年不管在價格和性能方面都逐漸拉近與燃油機車之差距，產值自 101 年 5 億元快速成長至 108 年達到高峰 122 億元，平均年增 59.0%，惟 109 年因國際油價滑落，加上

購車補助減少，產值降為 67 億元，年減 45.3%；110 年 1-3 月續減 60.8%。

(4)機車零件：主要包含機車專用之汽缸、輪圈、離合器等零配件，以及機車及電動自行車電力系統，我國廠商以生產燃油機車之零配件為主。106 年因燃油機車換車潮帶動零配件增產，產值達 470 億元，創歷年新高，占比 41%，年增 6.0%，之後隨燃油機車需求趨弱及來自美洲及中國大陸訂單減少，致 108 年產值降至 412 億元，為 101 年以來新低，年減 5.6%，109 年則因下半年國內外車市熱絡，產值 444 億元，年增 7.8%；110 年 1-3 月續增 11.2%。

3.出口產品電動自行車最多，以歐美為主要出口市場：根據財政部關務署出口資料顯示，我國機車及其零件業 109 年出口值為 19.6 億美元，年增 5.7%。若從主要產品觀察，向以機車零件為最大宗，107 年以前占比逾 5 成，惟隨電動自行車外銷歐美市場快速成長，加上多屬高單價產品，致出口值逐年攀升，自 108 年起躍居最大出口產品，109 年出口值 9.9 億美元，占逾 5 成，機車零件 7.3 億美元，占比下降至 37.3%居次。若以主要出口國觀察，102 年以前以日本為主要出口市場，惟隨對燃油機車需求漸減，103~107 年美國超越日本成為最大出口國，近年荷蘭因對電動自行車需求日增，108 年起躍升為我國機車及其零件業最大出口國，109 年對荷蘭出口 4.8 億美元，占比 24.5%，年增 29.8%，美國退居第二，占比 20.7%，以機車零件為主要出口產品。

救命金來了！經濟部公布商業服務業紓困補貼申請須知

商業司 2021/6/4

這一波疫情又急又兇，自今年 5 月中旬起疫情指揮中心陸續發布第二級、第三級疫情警戒，包含如餐廳、咖啡廳、飲料店、KTV、美髮美容、傳統洗衣店、婚紗攝影、服飾店、文具店等內需型商業服務業首當其衝，造成營業額嚴重衰退；經濟部立即啟動艱困事業營業衝擊補貼作業。

本次紓困補貼對象為有稅籍登記之商業服務業者，只要 110 年 5、6、7 月任 1 個月營收較 108 年同月或 110 年 3 至 4 月月平均減少五成以上，就直接按本國全職員工數乘以 4 萬元發給定額補貼款，企業領得補貼款，可運用於相關營運支出、租金及人事費用等維持經營之必要成本。

如屬於中央政府命令停業，停業期間給與員工薪資未達基本工資之企業，其所領取營業衝擊補貼 4 萬元，其中 1 萬元得由企業支應停業期間必要支出(如租金)，另 3 萬元須由企業轉發給員工，以做為停業期間之薪資補貼；另外就業安定基金會加發 1 萬元生活補貼給其員工，亦由企業轉發。

本次紓困申請期間自 110 年 6 月 7 日起至 8 月 31 日止，因防疫需要，一律採線上申請，另為使業者能更快獲得紓困，簡化申請資料，只需上網填寫申請書、上傳營收衰退證明及事業存摺影本即可申請。詳細申請須知、申請方式、懶人包、Q&A、申請教學等訊息，皆刊載於專屬網站 <https://csm-subsidy.cdri.org.tw/>；本部亦設置全國北、中、南電話諮詢窗口，來協助企業提出申請，諮詢窗口相關資訊將公告於申請網站。若仍有其他疑義，可撥客服專線 02-7752-3522 洽詢。

會展產業及貿易服務業 110 年第 2 季薪資補貼 6 月 7 日起受理申請

國際貿易局 2021/6/4

鑒於近期國內疫情嚴峻，會展產業及貿易服務業再次受到嚴重衝擊，貿易局延長辦理本(110)年第 2 季薪資補貼，針對艱困企業提供 4 月至 6 月薪資及一次性營運資金補貼，符合條件的企業可獲得每位正式員工 4 成薪資的補貼，最高每人每月補貼 2 萬元。貿易局本(4)日已公告申請須知，並自 6 月 7 日起受理企業申請至經費用罄為止，或最遲至 8 月 2 日止。

中央流行疫情指揮中心本年 5 月 19 日宣布全國疫情警戒升至第三級，造成國內實體展覽、會議及貿易拓銷活動幾全數取消或延期，使

相關業者營運受到影響，貿易局為紓緩業者營運壓力，爰延長辦理會展產業及貿易服務業薪資及營運資金補貼至 110 年第 2 季，盼協助企業穩定員工就業，渡過難關。

為配合三級警戒管制措施，企業申請 110 年第 2 季薪資補貼一律採線上方式辦理，線上作業請至 <http://subsidy.meettaiwan.com/> 網站登錄。

此外，貿易局為減輕受疫情影響出口廠商之資金負擔，持續委託輸出入銀行辦理出口貸款利息補貼，提供利率最高減免 0.3%，並自即日起受理申請至 110 年 12 月 31 日止；另因國外疫情尚未和緩，為降低廠商貿易風險，亦持續辦理出口保險行政費之補貼，提供保險費最高減免 80% 及徵信費最高全免之優惠，受理申請至 111 年 5 月 31 日止。

申請案件洽詢電話：會展產業 0800-628-988，貿易服務業 0800-628-100，出口保險及利息補貼：0800-819-688，將有專人提供諮詢服務。此外，企業亦可於經濟部網頁「紓困 1988」專區 (<https://www.moea.gov.tw/MNS/covid-19/home/Home.aspx>) 或貿易局網站 (<https://www.trade.gov.tw>) 「COVID-19 疫情因應及紓困振興」專區查詢相關資訊。

防疫不忘節能 經濟部鼓勵各界落實節電好事

能源局 2021/6/1

即將邁入夏季用電高峰，配合防疫需要，民眾居家時間變多，經濟部能源局提供家電線上健檢工具、家電清潔撇步與生活節電手法，鼓勵全民響應「一看、二清、三放心」，共同投入節電行動。

為落實節能減碳工作，經濟部能源局推動「節能月-節電好事」，於節能入口網站--「節能園區(EnergyPark)」建置「節能月-節電好事」專頁 <https://www.energypark.org.tw/events/37-promotional-activity/3598-110.html>，提醒民眾只要照著口訣「一看、二清、三放心」，也能完成簡易家庭用電健檢。一看：檢視自家電費單、電器與

用電習慣，找出改善的方法；二清：清潔與保養電器，如：定期清潔冷氣、空氣清淨機等濾網，能有效節電；三放心：找出家中用電問題並改善，就能維持電器效率以及用電安全，讓節電生活好放心。

此外，民眾還可以穿著具吸濕排汗、瞬間涼感的夏日輕衫、使用獨立開關延長線，隨手關閉不使用的電器，可減少待機用電、選用能源效率 1、2 級高效率家電、在家製作節電省能的夏日輕食，透過落實各項「節電好事」，就能在不影響生活品質的情況下，節能又省荷包。同時，為鼓勵各界齊心推動節能工作，專頁亦提供節能標竿產業、機關單位等特色節能案例，便於全民一站查找節能資訊，鼓勵各界一起落實節電好事！

經濟部能源局希望透過生活化節電手法推廣及節能標竿特色案例分享，逐步引導國人改變用電行為。節電好事需要全民共同響應與落實！

歡迎上網查詢「節能園區」<https://www.energypark.org.tw/>。

專題報導 Special Report

南非太陽能產業發展現況

一、南非日照充足，極適合發展太陽能產業

依據南非能礦部(Department of Mineral Resources and Energy)網站，南非大部分地區每年日照時間超過 2,500 小時，每日太陽輻射量可達 4.5 至 6.5kWh/m²，每年太陽輻射量達 220W/m²。

二、南非再生能源政策進展

(一)由於南非 Eskom 國營電力公司燃煤發電廠老舊，電力供應不穩定，南非政府公告「再生能源獨立發電商採購計畫」(Renewable Energy Independent Power Producer Procurement Program)，目前已向民間 IPP 採購 5,243MW 太陽能及風力等再生能源，盼能有效解決偏遠地區供電問題。

(二)南非於 2019 年公布「能源整合計畫」(Integrated Resources Plan, IRP)，預計將增加總發電量 11,813MW，其中再生能源發電共 6,800MW、儲能設備共 513MW、天然氣發電共 3,000MW、燃煤發電 1,500MW，且南非 Eskom 國營發電公司已不再反對向獨立發電商購電，南非再生能源商機可期。

(三)南非能礦部於 2019 年向國會報告表示，未來將持續與 IPP 業者協商，將太陽能發電躉購價格自每 Kw/h3.84 斐鎊調降至 2.88 斐鎊，風力發電躉購價格自每 Kw/h2.88 斐鎊調降至 0.91 斐鎊，盼能降低 Eskom 購電成本，減輕財務壓力。

(四)惟南非再生能源業者表示政府調降躉購價格，將使 IPP 業者無法提供大眾可負擔之費率。對此南非能礦部於 2020 年 7 月通過 IPP 融資標準，盼透過融資標準提升業者投標意願，同時盼能再降低躉購電價 3.2%。

三、南非太陽能產業最新發展

(一)南非總統 Cyril Ramaphosa 表示由於 Eskom 中短期內將無法穩定供電，在政府新能源供應穩定前將仍有限電可能性，宣布已同意修正電力管理法第二章(Schedule 2 of the Electricity Regulation Act)，未來自用固定式發電無論是否連接電網，自用發電門檻將自 1MW 提高至 100MW，高於業者要求之 50MW。未來礦場、大型工廠或企業均可發電自用，不需受南非 Eskom 國營電力公司老舊燃煤發電廠導致之限電措施影響，並盼未來能促進新發電科技發展。分析家表示自用發電門檻調升幅度遠高於預期，震撼市場，儘管預期未來 60 日內南非能礦部將公布新修正之規定，仍須等待政府公布相關細節，預計未來吸引更多外人投資南非自用發電市場。

(二)依據南非 Absa 銀行對南非太陽能自用發電市場分析，太陽能發電對於位在都會區之家庭、工廠等小型用電需求單位具有極大吸引力，儘管設置成本高，然設置太陽能自用發電後可抵減電費，考量南非每年調漲之電費及 Eskom 供電不穩定，以及南非所得稅法(Income Tax Act)提供減免稅務優惠，中長期而言算是有利投資。

四、未來展望

(一)南非係非洲第 2 大經濟體，為南部非洲電力聯盟 (Southern African Power Pool, SAPP) 主要成員。南非政府於 2019 年 10 月通過「能源整合計畫」(Integrated Resource Plan, IRP)，擬於 2030 年將燃煤火力發電降至 43%，同時擴大風力及太陽能發電至 33%，水利及其他電力供應則為 24%。未來南非再生能源產業發展前景可期。

(二)電力和能源是非洲大陸成長和發展的關鍵驅動因素，為了確保產業充分發揮潛力，滿足人民的需求，投資者和企業必須跟上快速變化的非洲能源佈局。而投資非洲能源產業是重要的商機之一。

(三)太陽能 (尤其是光伏 PV 技術) 日趨普遍。南非人逐漸了解該技術在成本控制、供應穩定性以及環境影響方面具有的優勢。近期南非限電的情況加劇，對於能在限電期間提供低成本的太陽能和儲能電池的產品需求大幅增加。

駐南非代表處經濟組撰寫

B 貿易投資機會 *Business Opportunity*

公司名稱	產品項目	聯絡人	聯絡方式	備註
San Heh Pharmaceutical Corporation Stp Branch.	銷售 動物藥品	Jonathan Chen	Tel: 886 9 1173 2887 網站: www.san-heh.com E-mail: jonathan@san-heh.com.tw	臺灣臺商 徵求本地 合作夥伴
Voltronic Power.	銷售 供電設備	Doris Wang	Tel: 886 2 2791 8296 ext.3219 Fax: 886 2 8791 8216 網站: www.voltronicpower.com E-mail: doris@voltronic.com.tw	
Jonsa Technologies Co., Ltd.	銷售 天線、電纜及轉接頭	Conny Chen	Tel: 886 49 226 0666 ext.620 Fax: 886 49 226 0675 網站: www.jonsa.com.tw E-mail: conny@jonsa.com.tw	
CL Infinite Technology Co., Ltd.	銷售 婚禮禮品及文具及耶誕節用品	Chloe Chang	Tel: 886 4 26152 878 Fax: 886 4 2615 2671 網站: www.clitech.com.tw E-mail: chloe.chang@clitech.com.tw	
Huarong Group.	銷售 塑膠射出機	Wei Hsiao	Tel: 886 6 795 6777 Fax: 886 6 795 1666 網站: www.huarong.com.tw E-mail: wei@huarong.com.tw	
Ho Ching Biotech Co., Ltd.	銷售 健康食品	Vicky Hsieh	Tel: 886 6 796 5666 ext.14 Fax: 886 6 796 5668 網站: www.hochingfoods.com.tw E-mail: hosheng.h188@msa.hinet.net	
承閣有限公司	銷售 自動化防疫材料器材設備	Wang Zhiqiang	Tel: 886 4 2539 5775 Mobile: 886 9 8927 8122 E-mail: thk.nsk@gmail.com	

有關南非政府標案商機，南非政府招標網站常不定期公告各中央部會、省政府、地方政府之採購訊息，敬請臺商多加利用。

南非政府招標網站：<http://www.gov.za/documents/tender>

E 南非主要經濟指標

Economic Indicators

類別		月/季	最近	前月/前季
關鍵指標	經濟成長率	2021 第 1 季	4.6%	6.3%
	失業率	2021 第 1 季	32.6%	32.5%
通貨膨脹指數(年度增減比)	消費者物價指數	4 月	4.4%	3.2%
	生產者物價指數	4 月	6.7%	5.2%
產業指標 (年度成長率)	新房車銷售量	5 月	16.90%	21.56%
	新商用車銷售量	5 月	2.63%	2.64%
	零售業	3 月	-2.5%	2.2%
	批發業	3 月	4.9%	-3.0%
	製造業生產總量	3 月	4.6%	-2.5%
	礦產業生產總量	3 月	21.3%	-2.3%
貿易指標	進口總額(斐鎊)	4 月	1102.3 億	1155.2 億
	出口總額(斐鎊)	4 月	1614.7 億	1680.9 億
	貿易順差(斐鎊)	4 月	512.4 億	525.7 億
黃金外匯存底	黃金存底(美元)	5 月	76.7 億	71.3 億
	外匯存底(美元)	5 月	438.8 億	439.8 億

類別		2021.6.15	1 個月前	1 年前	1 年最低點	1 年最高點
匯率表	美元兌斐幣	13.69	14.27	17.91	13.96	17.91
	歐元兌斐幣	16.60	17.13	19.67	16.97	20.86
	英鎊兌斐幣	19.23	19.88	21.90	19.58	23.20
	斐幣兌日幣	12.51	13.19	16.62	16.80	16.72
	斐幣兌人民幣	0.46	0.45	0.39	0.39	0.46
利率表 (%)	主要利率	7.00	7.00	7.25	-	-
	可轉讓定期存單利率 (3 個月)	3.75	3.80	4.05	-	-
	基準利率	3.50	3.50	3.75	-	-
原物料價格	黃金(美元/盎司)	1892	1904	1713	1685	2051
	白金(美元/盎司)	1169	1184	836	806	1306
	鐵礦石(美元/噸)	207.28	187.45	95.59	95.59	238.64
	原油(美元/桶)	71.19	68.43	38.98	36.90	71.19

B 台斐雙邊貿易金額 Bilateral Trade Position

2021年(月)別	貿易總值(含復運資料)		出口+復出口(臺至斐)		進口+復進口(臺自斐)		出(入)超值(含復運資料)	
	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)
1月	65,540,060	-17.417	41,628,435	-11.935	23,911,625	-25.492	17,716,810	16.729
2月	81,040,222	41.106	46,055,375	26.768	34,984,847	65.794	11,070,528	-27.307
3月	106,515,258	38.675	58,558,221	21.224	47,957,037	68.250	10,601,184	-46.465
4月	81,564,460	100.837	49,357,074	114.366	32,207,386	83.125	17,149,688	215.427
5月	115,776,828	48.839	46,896,891	10.758	68,879,937	94.331	-21,983,046	---
6月								
7月								
8月								
9月								
10月								
11月								
12月								
累計	450,551,496	35.716	242,657,682	23.006	207,893,814	54.329	34,763,868	-44.435

資料來源：經濟部國際貿易局

T 世貿商展檔期表 Trade Exhibitions

2021 年 6 月~ 2021 年 8 月 臺灣商展檔期表

日期	展覽名稱	主辦單位	聯絡電話
6/17-6/20	第 13 屆台北國際連鎖加盟創業展	世貿一館	02 27597167
6/18-6/21	高雄嬰兒與孕媽用品暨兒童、玩具博覽會	高雄展覽館	07 2131188
6/23-6/26	台北國際包裝工業展覽會	南港展覽館 1、2 館	02 27255200
6/23-6/26	台北國際食品加工機械展&臺灣國際生技製藥設備展	南港展覽館 1 館	02 27255200
6/23-6/26	台北國際食品展覽會	南港展覽館 1 館	02 27255200
6/23-6/26	台灣國際飯店暨餐飲設備用品展	南港展覽館 2 館	02 27255200
7/1-7/3	台灣國際醫療暨健康照護展	南港展覽館 2 館	02 27255200
7/2-7/5	2021 台北國際戶外休閒運動用品展	世貿一館	02 27597167
7/2-7/5	2021 台北創意文具展	世貿一館	02 27597167
7/2-7/5	第 22 屆台北國際電腦多媒體展、第 19 屆台北國際數位影音家電展	世貿一館	02 27597167
7/7-7/10	2021 台北秋冬鞋展	世貿一館	06 2592024
7/9-7/11	台北結婚採購節/台北國際珠寶玉石精品展	世貿一館	02 27979559
7/9-7/12	2021 台北寵物用品展	南港展覽館 1 館	02 26596000
7/9-7/12	2021 第 33 屆台灣國際建材、家具裝潢展	世貿一館	02 86683865
7/16-7/19	第六屆台北國際夏季旅展/台灣伴手禮觀光	世貿一館	02 27979559

	特產展		
7/22-7/25	2021 亞洲美容保養·生技保健大展	南港展覽館 2 館	02 26596000
7/23-7/26	第 34 屆台北國際婦幼用品暨學前教育用品大展、台北國際兒童書展、台北樂器大展、親子創客產業暨 STEAM 創作博覽會、臺北幼師研習教育展	世貿一館	02 27979559
7/29-8/2	2021 年第 21 屆漫畫博覽會、2021 年第六屆台北國際電影玩具暨玩具創作大展	世貿一館	02 25176963
7/29-8/2	2021 年第四屆台灣國際電玩電競產業展、2021 年台北國際娛樂數位內容展、台北新創品牌 IP 展	世貿一館	02 27979559
7/30-8/2	2021 高雄國際儀器化工展	高雄展覽館	07 2131188
7/30-8/2	2021 高雄自動化工業展	高雄展覽館	07 2131188
8/6-8/9	2021 台灣美食展	世貿一館	02 27522898
8/6-8/9	第 27 屆福爾摩莎家具展	世貿一館	02 27597167
8/13-8/15	2021 台北國際婚紗展、2021 台北國際珠寶玉石展	世貿一館	02 27597167
8/13-8/16	2021 上聯台北國際美容美甲美髮展/2021 韓國美容展	世貿一館	02 27597167
8/13-8/16	2021 台北國際女人精品博覽會	世貿一館	02 27597167
8/18-8/21	2021 台北國際自動化工業大展及 2021 臺灣機器人與智慧自動化展	南港展覽館 1 館	02 26596000
8/18-8/21	亞洲工業 4.0 暨智慧製造系列展—2021 臺灣機器人與智慧自動化展、2021 台北國際模具暨智慧成型設備展、2021 台灣 3D 列印暨積層製造設備展、2021 台北國際物流、物聯網暨冷鏈科技	南港展覽館 2 館	02 26596000
8/20-8/23	2021 台北國際精緻酒展	世貿一館	02 27597167

8/20-8/23	第 9 屆台灣國際旅遊展－秋季旅展、2021 台北兩岸旅展、2021 台北食品暨伴手禮國際博覽會	世貿一館	02 27597167
8/20-8/23	2021 新創生活展	高雄展覽館	07 2131188
8/27-8/30	台北國際婦嬰用品暨兒童啟蒙教材展	世貿一館	02 28814888
8/27-8/30	台北國際寶石·翡翠·珊瑚·古玩典藏展	世貿一館	02 27597167
8/27-8/30	第 14 屆台北國際佛事用品雕刻藝品展、2021 兩岸工匠技作展、第 12 屆台北國際茶文化陶瓷展、第 14 屆台北國際素食養生展（秋季展）	世貿一館	02 27597167

資料來源：臺北世貿中心 (www.twtc.com.tw), 高雄展覽館 (www.kecc.com.tw)

公告欄 Notice Board

歡迎臺商刊登廣告

本「臺商公告欄」係專為服務我旅斐臺商而設，凡我旅斐臺商及僑胞，如擬進行企業形象宣傳、公司產品促銷、工商情報、企業活動、慈善公益、徵才及求職、募款及援助、二手商品轉贈或交易等皆可以電郵向本組投稿，免費刊登廣告。

有興趣投稿者敬請將刊登內容以電子郵件傳送本組，本組收件後會免費刊登 1 次，如擬再次刊登需重新提出申請。

另本組對刊登之內容保留審閱之權利，如有違中華民國國家利益或有違風序良俗及商業道德情形將不予刊登。

聯絡專線：011- 4428881

投稿電郵：economy.taiwan@gmail.com



臺斐經濟貿易雙週刊 第 380 期《完》